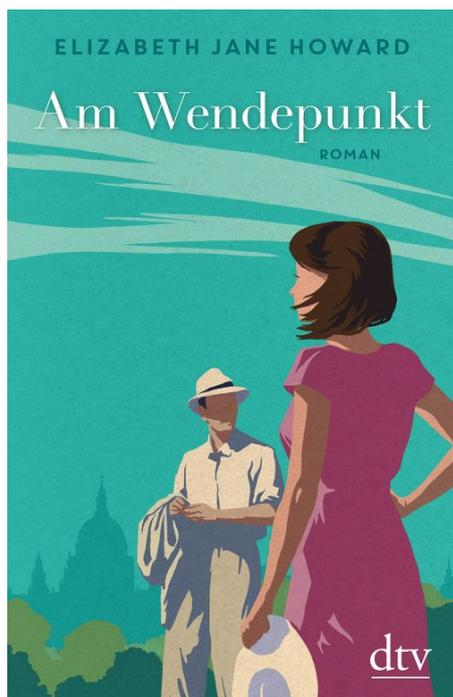


dtv



Elizabeth Jane Howard  
**Am Wendepunkt**

Die Chronik der Familie Cazalet – Roman

»Diese Saga wird man als einen Klassiker über das Leben in England im 20. Jahrhundert lesen.« Sybille Bedford

Der Zauber des Victory Day ist verblasst, die Kriegsjahre sind an der Familie Cazalet nicht spurlos vorübergegangen. Doch ihr Blick richtet sich nach vorn, die gesellschaftlichen Veränderungen eröffnen neue Möglichkeiten. Die Cousinen Polly und Clary müssen zwar erste Enttäuschungen in der Liebe verkraften, dafür feiern sie in der männerdominierten Berufswelt Erfolge. Und Louise, die sich zu lange gefangen gefühlt hat, bricht aus ihrer leidenschaftslosen Ehe aus.

Elizabeth Jane Howard  
**Am Wendepunkt**  
Die Chronik der Familie Cazalet  
– Roman

624 Seiten

ISBN: 978-3-423-14732-3

EUR 16,90 [DE]

EUR 17,40 [AT]

ET 24. Januar 2020

Übersetzung: Aus dem  
Englischen von Karl-Heinz Ebnet  
und Ursula Wulfekamp

Übersetzer\*in: Ursula  
Wulfekamp

Übersetzer\*in: Karl-Heinz Ebnet

dtv

Autor\*in

**Elizabeth Jane Howard**

Elizabeth Jane Howard wurde am 26. März 1923 in London geboren. Sie arbeitete als Schauspielerin und Modell, bevor sie 1950 ihren ersten Roman, ›The Beautiful Visit‹, schrieb, für den sie 1951 mit dem John Llewellyn Rhys Prize ausgezeichnet wurde. Es folgten weitere Romane, eine Sammlung von Kurzgeschichten und Slipstream (2002), ihre Autobiographie. Bis 1983 war sie verheiratet mit Kingsley Amis und damit die Stiefmutter von Martin Amis, der es ihr, wie er sagt, verdankt, dass er zum Schriftsteller wurde. Im Jahr 2000 verlieh Queen Elizabeth II. ihr den Verdienstorden Commander of the British Empire. Am 2. Januar 2014 verstarb Howard mit 90 Jahren in ihrem Haus in Suffolk.



Übersetzer\*in

## Ursula Wulfekamp

Ursula Wulfekamp, 1955 im südenglischen Salisbury geboren, wuchs in England und Deutschland auf und studierte Germanistik und Anglistik in Regensburg und Tübingen. Neben Tätigkeiten als Redakteurin und Lektorin in London und München übersetzt sie seit über dreißig Jahren Belletristik und kunsthistorische Sachbücher aus dem Englischen. Zu den von ihr übersetzten Autorinnen gehören u.a. Elizabeth Jane Howard, Tracy Chevalier, Agatha Christie, Maeve Binchy, Annie Leibovitz und Joanne Harris. Ursula Wulfekamp lebt in Prien am Chiemsee.



Übersetzer\*in

## Karl-Heinz Ebnet

Karl-Heinz Ebnet, geboren 1962, studierte Amerikanistik und Germanistik. Er arbeitet seit gut fünfundzwanzig Jahren als literarischer Übersetzer, u. a. der Werke von Reginald Hill, Mary Higgins Clark, Tobias Hill und Ayad Akhtar. Er lebt in Berlin.

## Pressestimmen

»Elizabeth Jane Howard schreibt Literatur, die einen ab dem ersten Satz ganz überwältigt.«

*literaturmarkt.info, Susann Fleischer, 19. August 2019*

»Elizabeth Jane Howard erzählt aus der Perspektive eigenwilliger und lebenshungriger Frauenfiguren.«

*Augsburger Allgemeine, Lilo Salcher, 20. Februar 2020*

»Einfach nur toll, toll, toll; außerdem Genuss pur zwischen zwei Buchdeckeln!«

*literaturmarkt.info, Susann Fleischer, 16. März 2020*

---

»Die wunderbare Saga über die Upper-Class-Familie Cazalet geht mit diesem Schmöcker in die vierte Runde.«

*Grazia, 19. März 2020*

---

»Bücher, die von feinsten Beobachtungsgabe und Einfühlungsvermögen zeugen und von großer Menschenfreundlichkeit.«

*Süddeutsche Zeitung, Kathleen Hildebrand*

---

**Autor\*in Elizabeth Jane Howard bei dtv**

- Am Wendepunkt, Paperback, ISBN: 978-3-423-14732-3
- Die neue Zeit, Paperback, ISBN: 978-3-423-14743-9
- Die stürmischen Jahre, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-14757-6
- Die Zeit des Wartens, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-14752-1
- Die Jahre der Leichtigkeit, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-14733-0